



بیست و هفتمین جشنواره بین‌المللی
تئاتر کودک و نوجوان همدان، تیرماه ۱۴۰۱
The 27th international
children and youth
Theater Festival

روز تئاتر

چهارشنبه / یکم تیرماه ۱۴۰۱
22 June 2022

پرواز کودکانه در بیست و هفتمین سفر



منصور خلیج
پیشگسوت تئاتر

آموزش نباید شعاری باشد

به نظر شما مهم‌ترین عناصر زیبایی‌شناسی در تئاتر کودک و نوجوان کدام‌ها هستند؟ برای به صحنه رفتن یک نمایش، عوامل متنوعی وجود دارد که حاصل عوامل خلاق، یک اثر را ایجاد می‌کند. یک نمایش به متن، کارگردان، بازیگر، دکور، طراحی صحنه، موسیقی، لباس، آکسسوار و وسائل صحنه نیاز دارد بنابراین تئاتر هنر مکملی است. یک نمایش نامه‌ی خوب اگر از کارگردانی ناقابل‌بهرمند باشد، متن حیث می‌شود بنابراین مجموعه‌ی عوامل باید دست به دست هم بدهند تا اثری زیبا خلق کنند. ما به یک متن خوب که سخنی از جنس زمان دارد و به کارگردانی که درک درستی از دنیای کودک داشته و کاربلد باشد نیاز داریم تا بفهمد چگونه با ترفندهای می‌تواند تماشاگر را شگفت زده کند و از هنرپیشگانی استفاده کند که هر کدام در جای خود تجربه دارند. تئاتر کودک به دلیل مخاطب خاص خود، دکور و طراحی صحنه‌ی خاص دارد و یک طراح صحنه می‌تواند هرچه بیش‌تر به آن دامن بزند و مخاطب را مسحور زیبایی بصری صحنه کند. نمایش کودک احتیاج به لباس خاص خود دارد چون در تئاتر کودک، فانتزی و تنوع نقش وجود دارد و نقش‌هایی داریم که بسیار خیال‌پردازانه است. موسیقی نقش مهمی در تئاتر کودک دارد بنابراین کارگردان‌ها، موزیسینی پیدا می‌کنند که ارتباط با کودک را می‌فهمد. کسی که کار کودک می‌کند می‌داند با فشرده بودن زمان باعث ملال مخاطب نشود، حواس کودک به نمایش باشد و لذت ببرد. از طرفی پیام اثر حتماً با توجه به شیوه‌ی کارگردانی به کودک منتقل و در وجودش مثل بذر کاشته می‌شود. بنابراین یک عامل خاصی را نمی‌توان به عنوان مهم‌ترین عناصر زیبایی‌شناسی در تئاتر کودک و نوجوان انتخاب کنیم چون همه در یک زنجیره‌ی هماهنگ می‌توانند کار جذابی برای مخاطب به وجود بیاورند و مخاطب از لذت زیبایی‌شناسی متنوعی بهره‌مند شود. کسی که کار تئاتر می‌کند باید همه این ابعاد را در نظر بگیرد و روی آن تمرکز کند تا تماشاگر لذت زیبایی‌شناسایی وافر را ببرد.

سهم آموزش و سرگرمی (لذت بردن) در تئاتر کودک و نوجوان چقدر است؟ کودک و نوجوان به سالن می‌آید تا از اوقات فراغت خود استفاده کند، شاد باشد، لذت ببرد، ببیند، بیاموزد و سرگرم باشد. این‌ها مواردی است که نباید از چشم کارگردان دور بماند. آموزش نباید شعاری باشد و باید به صورت غیر مستقیم بیان شود.

ادامه در صفحه ۷



محمد مهدی اسماعیلی
وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی

بیاید به کودکان بیندیشیم

کودکان، بدون تردید فرشته‌های پاک و معصومی هستند که نه تنها امیدبخش زندگی والدین‌شان، بلکه امید آینده هر جامعه‌ای به حساب می‌آیند. در پاکی و زلالی آنان همین بس که گاهی برای ارتباط با آن‌ها فقط نگاه کافی است؛ نگاهی از عمق جان در چهره معصومانه کودکان.

بیاید به کودکان بیندیشیم؛ آن‌ها تجلی همه آرزوهای زیبای ما هستند و بیاید برای کودکان از ته قلبمان آرزو کنیم که فکرها و اندیشه‌های بلند، روشن و آسمانی داشته باشند. بی‌شک تئاتر یکی از گویاترین زبان‌های ارتباطی در دنیای امروز است و چه زیباست هنرمندانی که در شرایط سخت و دشوار به فکر کودکان و نوجوانان هستند و فضای کودکانه‌های خود را بر صحنه گسترده تئاتر به نمایش می‌گذارند.

امروز، با گسترش روزافزون انواع رسانه‌ها، تئاتر کودک و نوجوان به‌اندیشه‌هایی نوین از متن تا شیوه اجرا نیازمند است و در این مسیر تحولی حاصل نمی‌شود مگر با تلفیق حوزه‌های روانشناسی با تئاتر و تشکیل گروه‌های کارشناسی و تخصصی در این زمینه. در این حوزه بسیار مهم و حساس، باید از همه ظرفیت‌های موجود به‌خصوص ظرفیت‌های پنهان در نقاط مختلف کشور که هنرمندانی در زمینه‌های فرهنگی و هنری برای تئاتر کودک و نوجوان حضور دارند، استفاده کرد. از سوی دیگر به مسائل بنیادی و فکری که تئاتر کودک و نوجوان می‌تواند به آن بپردازد بیشتر باید متمرکز شد.

جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان رویدادی فرهنگی و هنری است، متعلق به همه‌ی کودکان و نوجوانان که در شکل و محتوا متناسب با نیازها و شرایط حال و آینده آنان در این سرزمین سامان گرفته است.

برخود لازم می‌دانم به همه هنرمندان و برگزارکنندگان این رویداد بزرگ خدا قوت بگویم. بدون شک، این زمان فرصت مناسبی برای ارائه بهترین آثار تئاتر کودک و نوجوان متناسب با زبان و فرهنگ تمامی اقوام مختلف ایران اسلامی است که این امر می‌تواند با برنامه‌ریزی شایسته، محقق شود.

ضمن تقدیر از تمامی دست‌اندرکاران جشنواره به‌خصوص هنرمندان عزیز، تحقق اهداف ارزشمند ایران اسلامی در دولت مردمی را با رویکردی نوین در جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان از خداوند متعال خواستارم.

روزنگار



با حضور پرشور کودکان همدانی، همراه با شادپیمایی عروسک های غول پیکر برگزار شد. آیین گشایش بیست و هفتمین جشنواره ی بین المللی تئاتر کودک و نوجوان

آیین آغازین بیست و هفتمین جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان، از ساعت ۱۷ روز ۳۱ خردادماه در پیاده راه بوعلی سینا برگزار شد. این برنامه با شادپیمایی با حضور پر شور مردم همدان و انبوهی از هنرمندان عروسکی و نمایش گران تئاتر کودک و نوجوان همدان از پیاده راه بوعلی سینا، آغاز و تا میدان امام خمینی (ره) ادامه داشت. در مسیر برگزاری این آیین، عروسک های غول پیکر و گروه های عروسکی و نمایشی همدان، همراه با شور و نشاط کودکان همدانی، شادپیمایی کردند. خردسالان، کودکان و نوجوانان شهر همدان، با شور و هیجان، خود را به آیین افتتاحیه رسانده تا پس از دو سال وقفه در برگزاری جشنواره به دلیل شیوع کرونا، آغاز بیست و هفتمین دوره این جشنواره را با شعار «تئاتر، پرواز پررونه های خیال» جشن بگیرند.

آیین افتتاحیه در تماشاخانه سیار کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان که در میدان امام خمینی (ره) مستقر بود، همراه با برنامه های شاد کودکانه با اجرای عمو حمید، مجری محبوب کودکان همدانی، برگزار شد که این مراسم به دلیل اطلاع رسانی گسترده، مورد استقبال کودکان همدانی قرار گرفت.

در این آیین هنرمندانی مانند حمید گلی و علی فروتن از هنرمندان برجسته ی نمایش های کودکانه، میهمانان مراسم افتتاحیه بودند و برای حاضرین در مراسم هنرنمایی کردند. از دیگر برنامه های جذاب این تجمع شاد و کودکانه حضور عروسک «مل مل» بود که با اجرای برنامه های شاد و مفرح، فضای نشاط آوری را برای کودکان خلق کرد.

در ادامه، مسعود ویژه، رییس بیست و هفتمین جشنواره ی بین المللی تئاتر کودک و نوجوان و امیر مهدی عباس، دبیر این دوره از جشنواره ضمن خوش آمد گویی به خانواده ها، کودکان و مردم همدان، سیاست ها، برنامه ها و رخ دادهای جشنواره را برای حاضرین تشریح کردند.

خوانش پیام محمد مهدی اسلامی، وزیر و فرهنگ ارشاد اسلامی که به مناسبت این جشنواره، ارسال شده بود، از دیگر بخش های آیین گشایش بود که توسط مسعود ویژه، رییس بیست و هفتمین جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان خوانده شد. سپس امیر مهدی عباس، دبیر جشنواره در آیین افتتاحیه ی این رویداد، با اشاره به اینکه ۷۶ اثر در این دوره از جشنواره شرکت کرده اند، افزود؛ چهار کشور یونان، ایتالیا، ارمنستان و ترکیه در این رخ داد هنری شرکت دارند.

مهدی عباس با بیان اینکه ۷۰ درصد گروه های شرکت کننده از شهرها و استان های مختلف کشور هستند، با اشاره به این که شعار امسال جشنواره «تئاتر، پرواز پررونه های خیال» است، اظهار کرد: این شعار در صدد ایجاد فضای رویایی و خیال پروازانه برای بچه ها است.

وی اضافه کرد؛ همه ی شهرستان های استان همدان طی روزهای جشنواره برنامه خواهند داشت و ۹ نمایش ۱۵، هر کدام چهار نوبت در همه ی صحنه های استان همدان به صحنه خواهند رفت. وی افزود از دیگر برنامه های شهرستان ها اجرای نمایش هایی شاد توسط تریلی و کمپ در همه نقاط استان خواهد بود.

دبیر جشنواره با اشاره به این که تئاتر برای همه است، بیان کرد؛ سه اثر بین المللی در این دوره از جشنواره اجرا می شود و کارگاهی در بخش ملل و داخلی برای کودکان، نوجوانان و هنرمندان تدارک دیده شده است.

مهدی عباس با بیان این که طی روزهای برگزاری جشنواره، چندین نمایش خیابانی نیز در مکان های مشخص اجرا خواهد شد. وی ادامه داد؛ علاوه بر این علاقه مندان می توانند تمام اجراها را به صورت آنلاین از تلویزیون تئاتر ایران تماشا کنند. در این مراسم فرزند روحانی شهید مصطفی قاسمی و فرزند شهید مهدی هزاره از تیپ فاطمیون، مورد تقدیر قرار گرفتند و یک تولد بیست و هفتمین جشنواره ی بین المللی تئاتر کودک و نوجوان را به نمایندگی از کودکان و نوجوانان استان همدان برش زدند.

در پایان این مراسم، امین سلیمی، خواننده ی کودک همدانی شعری در رابطه با حضرت ولی عصر (عج) را برای کودکان همدانی، قرائت کرد.



بیست و هفتمین جشنواره ی بین المللی تئاتر کودک و نوجوان همدان، تیرماه ۱۴۰۱
The 27 th international children and youth Theater Festival

۳



نگار و هنر نیکناد



نمایش های نخستین روز

آفرین تقلاب (قم) دیهمان



- نویسنده: فاطمه کیمیا
- کارگردان: ابراهیم وفايي
- بازیگران: حسن حیدری، سید محمد هادی علوی، علی اکبر حیدری، حسین اصحابی، محمد رضا ذکی، سجاد کاشفی، محمد صدرا صادقی، محمد طاهای صادقی
- نیمه مرادمند و احسان مرادمند
- طراح صحنه و لباس: فاطمه عبدالله زاده

هفت فوان رستم (همدان) نقالی



- نویسنده و کارگردان: نوشین بیگلریان
- بازیگر: سمانه اراکی (نقال)
- موسیقی: صابر دارپوی
- جمله: نمایش پروازی کوتاه است که با آن وارد دنیای خیال می شویم و با کودکان با شادی زندگی می کنیم
- خلاصه: کیکاووس در دژی در مازندران اسیر است رستم به نجاتش می رود و در راه از هفت خوان بلا جان سالم به در می برد

قطعه گمشده (کرمانشاه) تئاتر فراگیر



- کارگردان: گلنار اکبری
- بازنویسی: و. کیارسی
- بازیگران: طیبه کاظمی
- فرانک و کیلی فر
- زهرا طیوری
- مرتضی محبوبی
- پویان پیره

فوان چهارم نبرد رستم با جادوگر (پوشهر) نقالی و پرده فوانی



- نویسنده: مژگان صفری
- بازیگر: یسنا کشاورز
- جمله: کودک آرزوهای شیرینی دارد و آینده ای روشن دارد
- خلاصه: رستم بعد از خوان اول و دوم وسوم رسید به خوان چهارم، نبرد رستم با جادوگر رستم به جایی دید که پر از گل و گیاه ویه دختر زیبا دید انگشت به دهن گفت آفرین به خالق این همه زیبایی تا اسم خدا آورد چهره ی دختر زیبا برگشت و به یه پیرزن زشت شد رستم فهمید که به خور جادوگران وارد شده تا فهمید دستش رفت به شمشیر جادوگر و به دونیم کرد دل جاودان رو بر از بیم کرد

اتاق من (مرودشت) تئاتر نوجوان



- نویسنده: محمدرضا فلاحي
- کارگردان: لیلا همایون
- بازیگران: فاطمه غلامزاده، احمد براتی و مهسا ال سعدي
- دستیار کارگردان و پخش ویدئو ونور: مهدی روزگار
- مدیر صحنه و اجرای موسیقی: امین روزگار
- منشی صحنه و گریم: عاطفه زارع
- خلاصه: پسری بیمار است که نا امید شده و دست از تلاش کشیده است او خود را تنها میبیند، که ناگهان کسی وارد ماجرا می شود و شرایط را تغییر میدهد ...

نان آوران (همدان) فیابانی



- نویسنده: احمد جلیلود
- کارگردان: سعید باغبانی نیر
- بازیگران: یگانه زنگنه، احسان مرادی، آنوشا شجاعی، مهدی حسینی، محمد یاسین زمانی، حسین طاهری، محمد متین شریفی، الینا محمدی مرزبان، سعید خاکپور، مهرسا سادات مدیحی، ملیکا احمدی، امیر سام گرمی، شادی شوندی، امیر علی بهادری، یوسف بهراملو
- موسیقی: سعید باغبانی و مرتضی بختیاری
- دستیار کارگردان: شیما شادمانی و فریبا جعفری
- ایده: احمد رضا جلیلود
- تهیه کننده: مریم جهان آرا
- مدیران صحنه: سپهر غفاری و شهرام نادری
- گریم: قاسم بهراملو
- جمله: تئاتر خیابانی یعنی زندگی با روح و مفس دم به دم با تماشاگر
- خلاصه: نان آوران در رابطه با کودکان کار است. کودکانی که دست فروشی می کنند تا بتوانند امرار معاش کنند. داستان از جایی شروع می شود که مردی دنبال پسر بیچه واکسی می کند و به او می گوید چند بار گفتم جلوی مغازه من بساط نکن. بقیه کودکان کار او را دوره کرده و می خواهند کودک را اذیت نکنند.

آی تک (اردبیل) تئاتر کودک



- نویسنده و کارگردان: فاطمه برمالم
- بازیگر و عروسک گردان: یلدا یوسفیان
- صدا: مریم داننده
- دستیار کارگردان: محمد تقی اسماعیلی
- خلاصه: آی تک (شاهدخت) دخترک لجباز و خودخواهی است، هر چه را که می بیند از پدرش (پادشاه) می خواهد. اطرافیان آی تک از خواسته های ممکن و ناممکن او کلافه شده اند تا اینکه شبی می رسد و آی تک ماه آسمان را از پادشاه می خواهد ...



روزنگار



جشنواره‌ی بیست و هفتم



اتاق سفید (کره) تئاتر نوجوان

- نویسنده: مسعود هاشمی نژاد
- کارگردان و تهیه کننده: مهسا جعفری و مسعود هاشمی نژاد
- بازیگران: هستی اقدامی، سبحان ترونده، محمد حضرتی
- زهرآحیدری، کوروش دهیار، عسل رحیمی، امیر رضائی، عرفان علی لیواری، نریمان علی لیواری، صاحبه معصومی و امیررضا نمازی
- طراح صحنه و لباس: سمانه احمدی مطلق
- طراح پوستر و بروشور: اشکان قازانچایی
- طراح نور: رضا خضرای شاد
- عکاس: رضا جاویدی و ستایش خراسانی
- ساخت تیزر: محمدرضا جعفری
- مشاور رسانه ای: مهسا جعفری
- دستیاران کارگردان: رضا ایمانی، پرهام (قائم) آیینه وند و شادمهر بابایی
- منشی صحنه: نگار پورمحمدعلی
- دستیار نور: محمد رضا علی محمدی
- دستیار موسیقی: امیرعلی زارعی
- مدیران صحنه: امیرمحمد کریمی، سهیل آذرپرا و ابوالفضل محمدی
- دستیاران صحنه و لباس: عرفان چراغی و فاطیما رستین
- اجرای نور لباس ها: محمد اخلاقی
- دوخت لباس: محبوبه احمدی مطلق
- جمله: تئاتر نوجوان، کارخانه‌ی رویا سازی
- خلاصه: یه بار تو یه کتابی خوندم که زندگی مثل راه رفتن رو لبه ی تیغه، ممکنه با یه اشتباه از لبه ی تیغ پرت بشی تو اعماق تاریکی، باید بگم کسی که این کتاب نوشته هیچ درکی از زندگی، لبه ی تیغ یا حتی اعماق تاریکی نداشته، به نظر منم زندگی مثل راه رفتن رو لبه ی تیغه، اما مهم نیست که راهو درست بری یا اشتباه، مهم اینه که راه رفتن رو لبه ی تیغ همیشه پاتو زخمی می کنه...

یک روز بمقصوم (ملایر) خیابانی



- نویسنده و کارگردان: مهدی حبیبی
- بازیگران: نرگس خاک کار، هوراد حبیبی و حسین نانکلی
- موسیقی: فرزاد محمد نیکو منش، محمد بهراد و فرزاد ظاهری
- طراح صحنه و لباس: مهدی حبیبی
- دوخت لباس: نرگس دارایی
- طراح پوستر بروشور: راضیه پاشایی
- جمله: تئاتر خیابانی کار میکنیم تا نفس به نفس تماشاگر از آنها بگوییم ...
- خلاصه: داستان یک کودک که تلاش می کند یک روز متفاوت را برای مادر بزرگ خود رقم بزند

کودکان کار (همدان) زیر ۱۸ سال



- نویسنده و کارگردان: مسعود کردی
- بازیگران: غزل هدایتی، ملیکا حسینی، بهار پوریایی
- آرام پوریایی، نفس محمدی و مهلا یاراحمدی
- طراح فضا: شیرین شاهرودی
- مشاور کارگردان: علی دهریزی
- دستیار کارگردان: میثم کردی
- طراح صحنه: سحر گیو
- خلاصه: چند کودک برای تغییر زندگی خود به شهر می روند و درگیر حوادثی میشوند که به کار در گوشه خیابان و سر چهار راه ها می انجامد. آنها با نقشه ی خود از این مخمصه نجات پیدا می کنند.

شهر کوچولو ترها (همدان)



- طراح و نویسنده و کارگردان: سید مهرداد کاوسی حسینی
- بازیگران: مرضیه علیزاده، پریسا برق زدگان، علی حسینی، کامیل شاملو، یاسر بیگ زاده، ادیب مبارکی، امیر حسین شاه قدمی و سید مهرداد کاوسی حسینی
- طراح صحنه و فضا: سید مهرداد کاوسی حسینی
- طراحی و دوخت لباس: فریده کریمی مرام
- مدیر صحنه: بهناز حاجیلو
- موسیقی: افشین حسینی، محمد بنی اردلان و سپهر نیک فرجاد
- ساخت دکور: احسان آزادجو
- عوامل دکور و اجرا: امیر حسین شاه قدمی، مهران لطیفی و سید سجاد کاوسی
- فیلمبردار: عین الله خزایی
- پوستر و بروشور: امید خدابنده لو
- جمله: تئاتر فراگیر می تواند توانایی قشر خاص جامعه را به تصویر بکشد
- خلاصه: نمایش شهر کوچولو ترها با زبان کمدی و همان طنز تلخ به مشکلات کوتاه قامتان از تولد تا بزرگسالی میپردازد ... برای نمونه در مدرسه چه مشکلاتی دارن در خرید پوشاک و وسایل نقلیه و شغل و ... می پردازد

وقتی ما نیستیم (تهران) زیر ۱۸ سال



- نویسنده: نرگس اصغری
- کارگردان: داود زارع
- بازیگران: رومینا ابراهیم زاده، سارینا ابراهیم زاده، ثنا استیری، رومینا باقی فر، بهاره توکلی، ریحانه زارع، آنتینا قاسمی، باران صفدری
- مانده غلامی، پرنیان ماندنی، مرسا مشقتی، شایان شیخ موگویی
- متین عبدالی و نیما نظری
- مشاور پروژه: حسن دولت آبادی
- طراح صحنه و انتخاب موسیقی: داود زارع
- طراح لباس: شیما محترمی
- طراح پوستر و بروشور: شیدا نوری
- دستیار کارگردان: زهرا پخشنده، مصطفی ایزدی
- منشی صحنه: فاطمه سادات حسینی
- مدیر صحنه: مینا محترمی
- مجری طرح: آموزشگاه بازیگری و موسسه هنرهای نمایشی توانش
- آمل، آرزوها، خوشی ها و درد و رنج های برخی از شخصیت های مدرسه.
- جمله: تئاتر کودک و نوجوان، تئاتر درجه دو نیست. دشوارترین مدل تئاتر است.
- خلاصه: اتفاقات یک دبیرستان دخترانه در آخرین روزی که بچه ها قبل از همه گیری کرونا به مدرسه رفتند.



هیات انتخاب بخش بین الملل

بیست و هفتمین جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان



امیر مشهدی عباس

متولد سال ۱۳۵۹ در تهران. نویسنده و کارگردان تئاتر کودک و نوجوان اجرائی ۲۵ نمایش در گروه سنی کودکان و نوجوانان، ۴ نمایش برای شبکه ۲ صدا و سیما، یک کار بلند داستانی برای شبکه ۱ و دو سریال برای شبکه ۵، بخشی از کارنامه ی شغلی وی است.

کارگردانی «فصل رویش»، نویسندگی و کارگردانی سریال «اتفاق» و فیلم های تلویزیونی «سی دی»، «یادداشت» و «گردنبند» نویسندگی برنامه ی «فیتله»، جمعه تعطیله به مدت دو سال، عضویت در هیات موسس و هیات مدیره ی انجمن تئاتر کودکان و نوجوانان خانه ی تئاتر ایران، مدیر اولین کارگاه تخصصی تئاتر کودک و نوجوان دانشگاه تهران (تالار مولوی) و سال ها تدریس در مراکز مختلف، سابقه ی همکاری با موسسه ی آفرینش های هنری آستان قدس رضوی در زمینه نگارش نمایش نامه ی «چارقد گلدار گلدونه خانم» نمایشنامه های شرکت کننده، هیأت انتخاب و داوری در جشنواره های بین المللی تئاتر کودک و نوجوان هم اکنون مدیر مرکز تئاتر کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان



مینوش ریمیان

تهران ۱۳۶۷
کارشناس
کارگردانی نمایش
دانشگاه سوره،
فارغ التحصیل از

آموزشگاه هنری سمندریان
نقش آفرینی در بیش از ۲۰
تئاتر حرفه ایاز جمله کچل
کفتر باز، ماه پیشونی، ماکوندو
،سیرک سیار، و... و چندین فیلم
سینمایی از جمله دختر (رضا
میر کریمی) دولکه ابر(مهرشاد
کارخانی) و سوء تفاهم (احمد
رضا معتمدی)، نماینده ی ایران
در گردهمایی های بین المللی
اسیتز جهانی، برنده ی جایزه
ی بهترین بازیگر در چند دوره
از جشنواره ی تئاتر کودک و
نوجوان، عضویت در کمیته ی
اجرائی سازمان جهانی تئاتر برای
کودان و نوجوان. صدا پیشه
گی، عروسک گردانی تدریس و
ترجمه نیز از دیگر فعالیت های
ایشان است



مژگان وکیلی

متولد ۱۳۶۵ رشت، فارغ
التحصیل کارشناسی معماری
داخلی، بازی گر تئاتر و
تلویزیون و سینما
فعالیت در زمینه ی طراحی و
نقاشی و برگزاری نمایش گاه
های هنری.

آموزش بازی گری در کلاس
های آزاد بازیگری زنده یاد
استاد حمید سمندریان، بازی
در فیلم گزارش یک جشن به
کارگردانی ابراهیم حاتمی کیا و
آثار دیگری چون صبح میشه
و تله فیلم شب سال نو و
بازی در سریال آخرین بازی
(حسین سهیلی زاده) ...



۲۷ بیست و هفتمین جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان - همدان

تئاتر، پرواز پروانه های خیال

کارگاه آموزشی



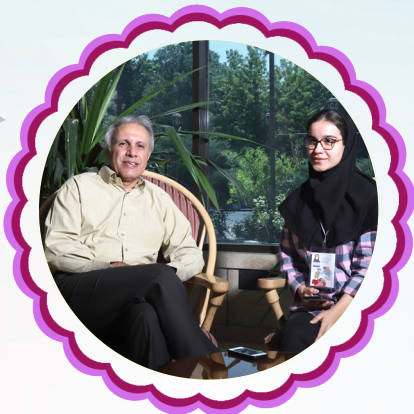
| ردیف | روز و تاریخ برگزاری کارگاه | عنوان کارگاه | ساعت برگزاری کارگاه | مدرس کارگاه | مخاطب کارگاه | مکان برگزاری |
|------|----------------------------|--|---------------------|--|---|--------------|
| ۱ | چهارشنبه ۱ تیرماه | کارگاه کارگردانی تئاتر* (کارگاه تئاتر برای مخاطبان جوان) | ۱۰ تا ۱۳ | محمد عاقبتی | بزرگسال- کسانی که حداقل ۳ تجربه ی حرفه ای در زمینه تئاتر برای مخاطبان جوان را داشته باشند | پلاتو مجتمع |
| | | کارگاه آموزش تکنیک های pop-up Books (مقدمانی) (Tunnel books) | ۱۵ تا ۱۸ | ابراهیم شاکری | بزرگسال | کانون |
| ۲ | پنج شنبه ۲ تیرماه | کارگاه * قصه ی شاهان * (افسانه های میداس و انکشتان جادویی) | ۱۰ تا ۱۳ | بهارک بابک | ۸ تا ۱۱ سال | پلاتو کانون |
| | | کارگاه کارگردانی تئاتر* (کارگاه تئاتر برای مخاطبان جوان) | ۱۰ تا ۱۳ | محمد عاقبتی | بزرگسال- کسانی که حداقل ۳ تجربه ی حرفه ای در زمینه تئاتر برای مخاطبان جوان را داشته باشند | پلاتو مجتمع |
| | | کارگاه * بارانه و چمچه خاتون* (روایت تشریح نگهبان آب و اپوش دیو خشکسالی) | ۱۵ تا ۱۷ | بهارک بابک | ۸ تا ۱۱ سال | پلاتو کانون |
| | | کارگاه آموزش تکنیک های pop-up Books (تکمیلی) (Transformation1) | ۱۵ تا ۱۸ | ابراهیم شاکری | بزرگسال | کانون |
| | | کارگاه * بیا و بشنو * (افسانه ی ماه پیشونی) | ۱۰ تا ۱۲ | بهارک بابک | ۸ تا ۱۱ سال | پلاتو کانون |
| | | کارگاه * Cardbord Mask (ساخت ماسک مقوایی) (ایتالیا) | ۱۰ تا ۱۴ | Mrs. Diana Costa & Mr. Pablo Duran | بزرگسال | لایه کانون |
| | | کارگاه * اثر بخشی نمایش بر شکل گیری رفتار در کودکان* | ۱۶ تا ۱۹ | سخنران: علی پورطییب دستیار: الهام احمدی | بزرگسال- مولفین و تولیدکنندگان تئاتر | سینما کانون |
| | | کارگاه کارگردانی تئاتر* (کارگاه تئاتر برای مخاطبان جوان) | ۱۰ تا ۱۳ | محمد عاقبتی | بزرگسال- کسانی که حداقل ۳ تجربه ی حرفه ای در زمینه تئاتر برای مخاطبان جوان را داشته باشند | پلاتو مجتمع |
| | | کارگاه آموزش تکنیک های pop-up Books (پیشرفته) (Transformation2) | ۱۵ تا ۱۸ | ابراهیم شاکری | بزرگسال | کانون |
| | | کارگاه کارگردانی تئاتر* (کارگاه تئاتر برای مخاطبان جوان) | ۱۰ تا ۱۳ | محمد عاقبتی | بزرگسال- کسانی که حداقل ۳ تجربه ی حرفه ای در زمینه تئاتر برای مخاطبان جوان را داشته باشند | پلاتو مجتمع |
| ۴ | شنبه ۴ تیرماه | Cardbord Mask (ساخت ماسک مقوایی) (ایتالیا) | ۱۰ تا ۱۴ | Mrs. Diana Costa & Mr. Pablo Duran | بزرگسال | لایه کانون |
| | | کارگاه کارگردانی تئاتر* (کارگاه تئاتر برای مخاطبان جوان) | ۱۰ تا ۱۳ | محمد عاقبتی | بزرگسال- کسانی که حداقل ۳ تجربه ی حرفه ای در زمینه تئاتر برای مخاطبان جوان را داشته باشند | پلاتو مجتمع |
| ۵ | یکشنبه ۵ تیرماه | Mask workshop (ساخت ماسک) (ایتالیا) | ۱۰ تا ۱۳ | Mrs. Diana Costa & Mr. Pablo Duran | کودک ۷+ | لایه کانون |
| | | کارگاه کارگردانی تئاتر* (کارگاه تئاتر برای مخاطبان جوان) | ۱۰ تا ۱۳ | محمد عاقبتی | بزرگسال- کسانی که حداقل ۳ تجربه ی حرفه ای در زمینه تئاتر برای مخاطبان جوان را داشته باشند | پلاتو مجتمع |



بیست و هفتمین جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان همدان، تیرماه ۱۴۰۱
The 27 th international children and youth Theater Festival



روزنگار



برگزاری جشنواره ی تئاتر کودک و نوجوان، تا چه اندازه توانسته به رشد کمی و کیفی تئاتر کودک و نوجوان کمک کند؟

اساساً جشنواره برگزار می‌شود تا تبادل فرهنگی بین شهرستان‌ها صورت بگیرد و افراد با نمایش‌ها آشنا شوند، چون کار سختی است که برای دیدن هر نمایش، به شهرستانی رفت، اما می‌توان چکیده ی آثار را در جشنواره دید. بنابراین امکان تبادل فرهنگ، وجود دارد و برگزاری جشنواره تأثیر به سزایی دارد. به واسطه ی شیوع کرونا، دو سال جشنواره نداشتیم که همین مسئله روند را به تعویق انداخت. حضور و برگزاری جشنواره به رشد تمام اجزای یک نمایش، مانند؛ صحنه، لباس، متن، بازی و کارگردانی کمک می‌کند. از طرفی جوانان می‌توانند کارهای جدید را در جشنواره ببینند. به دلیل کمبود بودجه در جشنواره‌ها نمی‌شود در اندازه ی شأن جشنواره برای آن هزینه شود و ما همیشه کار کودک را کودکانه نگاه می‌کنیم که تأسف بسیار زیادی دارد. سال‌هاست جشنواره ی تئاتر کودک و نوجوان برگزار می‌شود و ما شاهد رشدی آن گونه که باید اتفاق بیفتد، نیستیم. مهم تر بحث نوگرایی است که اگر در جشنواره صورت بگیرد به تکرار می‌افتیم.

نظر شما در رابطه با جداسازی تئاتر کودک از نوجوان چیست؟

من جز هیئت انتخاب آثار مردم بودم، ما مشکل اساسی در بخش نوجوان داریم. دوران نوجوانی را رها می‌کنیم و آثار فاخر و خوبی برای این دوران نداریم که این مسئله، خطای یک مجموعه است. در تئاتر هم این قضیه وجود دارد، کارهای کودک قوی‌تر است. از طرفی، جداسازی باید کارشناسی شود و باید به کودکان یاد بدهیم که وقتی وارد نوجوانی شدند چه مطالباتی و در چه سطح داشته باشند. ما در رابطه با نوجوانی و بلوغ صحبت نمی‌کنیم، مشاوره نمی‌دهیم و صحبت از تغییرات نوجوانان را با حیا قاطی می‌کنیم. در صورتی که نوجوان

باید آماده شود و اگر ما آن‌ها را رها کنیم، اتفاقات عجیبی رخ می‌دهد.

نقش تخیل در تئاتر کودک و نوجوان را چگونه ارزیابی می‌کنید؟

تخیل، سازنده ی تئاتر و اتفاقات فرهنگی کودک و نوجوان است. هیچ فیلم و تئاتر کودک بدون تخیل روی صحنه نمی‌رود. استخوان بندی اصلی تئاتر کودک و نوجوان تخیل است و ابتدا باید تخیل وجود داشته باشد.

درباره تئاتر خردسال تا چه اندازه می‌توانیم وارد حوزه ی آموزش شویم؟

تئاتر خردسال کارشناس تر است و در اجر و خشت اول باید خیلی مراقب باشیم. آموزش باید در قالب شعر و موسیقی باشد و با رنگ‌ها و طیف‌ها به کودکان آموزش بدهیم. چون اگر آموزش به صورت مستقیم باشد و کودک، متوجه آن شود، دیگر نمی‌پذیرد.

چقدر از تئاتر کودک و نوجوان باید آموزش، و چقدر باید سرگرمی باشد؟

نمی‌توانیم درصد بندی کنیم چون به موضوع طیف سنی، جنسیت و اقلیم مربوط است و نمی‌شود نسخه ی واحدی نوشت بلکه باید فاکتورهای مانند ادبیات گویشی، موسیقیایی، جنس سازها و رنگ‌ها را در نظر بگیریم.



حمید گلی (بازیگر تئاتر کودکان)

آیا تئاتر کودک و نوجوان ساده است؟ چرا برخی این گونه می‌اندیشند؟

قبلاً می‌گفتند کودکان و نوجوانان آینده سازان کشور هستند اما الان نمی‌گویند. مدیران به گفته‌های خود باور ندارند و هر چیزی که در رابطه با بچه‌هاست، سطح کیفی و کمی پایین تری دارد. الان به دلیل مسائل مالی، تبادل گروه‌ها در جشنواره کاهش پیدا کرده و دو روز می‌ماند و بعد می‌روند بنابراین کارهای یک دیگر را نمی‌بینند، در صورتی که بخش بنیادی کار جشنواره، همین تبادلات است.

در تولید آثار نمایشی برای کودکان، تا چه اندازه مجاز به استفاده از عنصر تخیل هستیم؟

جریان نمایش بر پایه خیال است و نمی‌توانیم خیال را حذف کنیم اما این که خیال تا کجا می‌رود را باید مدیریت کرد، چون استفاده از خیال، تا جایی مجاز است که تا جایی که قابل فهم باشد.

چه کنیم تا تئاتر کودک و نوجوان بتواند جایگاه خود را در بین دلیل شیوع کرونا به مدت دو سال خانه بماند. بنابراین احتیاج به ارزیابی مخاطبان رسانه‌های نوظهور، حفظ کند؟

برگزاری جشنواره ی تئاتر کودک و نوجوان، تا چه اندازه توانسته به رشد کمی و کیفی تئاتر کودک و نوجوان کمک کند؟

اگر برگزاری این جشنواره صرفاً برای برگزاری یک جشنواره باشد، ۲۰ الی ۳۰ درصد به رشد کمی و کیفی تئاتر کودک و نوجوان کمک می‌کند. بنابراین

به صورت شفاهی منتقل می‌شود، یک نگاه و قیاسی بین تولید کنندگان آثار وجود دارد که موبایل نمی‌گذرانیم و کمپنن اطلاع‌رسانه‌ها همزمان با تئاتر است و جذابیت خود را دارد اما تئاتر از همه پاره‌ها همگوارانه‌تر است و به حیات خنجرها ادامه داده است. انسان هم روزی می‌تواند به سالن می‌نشیند و فضای رخ می‌دهد و ساعاتی را در سالن یا جایگاه‌ها بگذراند، برخورد لذت زیبایی‌شناسی سهیم می‌شود. تأثیر تکنولوژی و رسانه دیداری زیاد است و پر از تبلیغاتی است که با هشیاری گزیده شده تا حواس مخاطب را جلب کند اما تئاتر در جایگاه خود، کار می‌کند و به ادبیاتی مبتنی است که برای مخاطب جذاب است. تجهیز تئاتر به مسائل روز با داشتن حرفی از جنس زمان، تئاتر را برای مخاطب امروز جذاب می‌کند. امروزه در حوصله ی تماشاگر نیست که یک تئاتر سه ساعته ببیند چون کلیپ موجز و فشرده دیده. بنابراین تئاترها باید به قول شکسپیر: «موجز بگویند و شیطان را شرمند»

با توجه به اجراهای متفاوت و فشرده گی اجراهای در جشنواره به نظر تان برگزاری کارگاه‌ها و نشست های آموزشی چقدر کاربرد دارند؟

به زبان ساده باید به بچه‌ها آموزش بدهیم چگونه محیط زیست را حفظ کنند، چگونه شهروندی مفید بود و چگونه به والدین احترام گذاشت.

همراه با بازی و نمایش می‌شود این پیام برای کودکان آفریده شود و بسیاری از آموزش‌های روان‌شناسانه در تئاتر، گنجانده می‌شود.

با توجه به گسترش رسانه‌های متفاوت دیداری، به نظر جناب عالی تئاتر کودک و نوجوان چگونه می‌تواند جایگاه خود را در میان مخاطبان اش حفظ کند؟

ما در عصری زندگی می‌کنیم که رسانه‌های متفاوتی در خدمت مخاطب است. کودک ساعتی را تلویزیون می‌بیند و ساعتی را از تبلت و بازی کامپیوتری استفاده می‌کند، که حضور این‌ها گریزناپذیر است و نقش زیادی در زندگی کودک دارند. تئاتر به عنوان رسانه، می‌تواند مخاطب خود را با شیوه‌های خود جذب و نگه‌دارد بنابراین نمایش باید حرف تازه‌ای بزند. در گذشته، مردم ساعت‌ها به قصه گوش می‌دادند و انتقال فرهنگ، شنیداری بود و افسانه‌ها

ادامه گفت و گو با منصور خلیه از صفحه اول



بیست و هفتمین جشنواره ی بین المللی تئاتر کودک و نوجوان ممدان، تیرماه ۱۴۰۱
The 27 th international children and youth Theater Festival



نگار و هنر بخند

**“Theater, the flight
of butterflies of imagination “**

The 27th Hamedan International Children and Youth Theater Festival will host three plays and a workshop from four countries in the international section.

In this section, three plays from Armenia, Turkey and Greece will be staged, and a workshop by two Italian artists will be held at the 27th Hamadan International Children and Youth Theater Festival.

The Secretariat of the 27th Hamadan International Children and Youth Theater Festival announced the works of the international section as follows:

1- The play «The Legend of King Lear and his three daughters» directed by Irina Boyko from Greece



2- The play «Crocodile» directed by Aghasi Malkonian from Armenia



3- The play «Macbeth in the Kitchen» directed by Burak Tamdogan from Turkey



The workshop «Creating Paper Masks» by Diana Costa and Pablo Doran from Italy will also be held at the 27th Hamedan International Children and Youth Theater Festival.

The 27th Hamadan International Theater Festival for Children and youth, with the aim of strengthening the skills, awareness and self-confidence of the children of Iran through plays, under the auspices of Amir Abbas Mashhadi and with the participation of the General Directorate of Culture and Islamic Guidance of Hamedan, The General Directorate of Performing Arts of the Ministry of Culture and Islamic Guidance, the Iran Performing Arts Association and other organizations and institutions of Hamadan province, with the slogan «Theater, the flight of butterflies of imagination « will be held in the capital of history and civilization of Iran, Hamedan.



Mohammad Mehdi Ismaili

**Minister of Culture and Islamic Guidance
acknowledgment**

Children are undoubtedly pure angels who are not only the hope of their parents' lives, but also the future hope of any society. In their purity and clarity, it is enough that sometimes just a look is enough to communicate with them; A look from the depths of the soul at the innocent faces of children.

Let's think of children; They are the manifestation of all our beautiful desires, and let us wish from the bottom of our

hearts for children to have lofty, clear and heavenly thoughts and ideas.

Undoubtedly, theater is one of the most eloquent languages of communication in the world today, and how beautiful it is for artists to think of children and adolescents in difficult situations and to display their childish atmosphere on the wide stage of the theater.

Today, with the increasing development of various media, children and adolescents theater needs new ideas from

the text to the way of performance, and in this direction, there will be no change except by combining the fields of psychology with theater and forming expert groups in this field. In this very important and sensitive area, we must use all the available capacities, especially the hidden capacities in different parts of the country, where artists in the cultural and artistic fields are present for children and adolescents theater. On the other hand, more attention should be paid to the fundamental and intellectual issues that children and adolescents theater can address.

The International Children and Adolescents Theater Festival is a cultural and artistic event, belonging to all children and adolescents, which is organized in form and content in accordance with their current and future needs.

I really thank all the artists and organizers of this great event. Undoubtedly, this is a good opportunity to present the best works in children and adolescents theater in accordance with the language and culture of all the different ethnic groups of Islamic Iran, which can be achieved with proper planning.

While appreciating all the participants of the festival, especially the dear artists, I ask God Almighty to achieve the valuable goals of Islamic Iran with a new approach to the International Children and Youth Theater Festival.



بیست و هفتمین جشنواره ی بین المللی تئاتر کودک و نوجوان همدان، تیرماه ۱۴۰۱
The 27 th international children and youth Theater Festival



روزنگار بیست و هفتمین جشنواره ی بین المللی تئاتر کودک و نوجوان همدان، تیرماه ۱۴۰۱

اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان همدان
مدیر هنری: مریم بدایعی
مدیر فرهنگی: مهرداد امدادی - نیما قیاسوند

مدیر بخش بین المللی: نفیسه امینی فرد
با تشکر از: مسعود ویژه - مامدرضا جوادی - امیر مشهدی عباس - مهرازان متوسلی
مدیر اجرایی: امیر غلامی پارسا
فهرنگار: پریزاد پاکدل
گزارشگر: مهدیه سلیمی

